



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Département fédéral de l'intérieur DFI

**Commission fédérale de coordination pour les questions
familiales COFF**

Rapport annuel 2013

Rapport annuel 2013

© 2013 Commission fédérale de coordination pour les questions familiales (COFF), Berne

Renseignements

Simone Hebeisen Bartlome, COFF, Berne

Viviane Marti, COFF, Berne

Commission fédérale de coordination pour les questions familiales (COFF)

Office fédéral des assurances sociales

Domaine Famille, générations et société

Effingerstrasse 20, 3003 Berne

Tél. 058 464 06 56

Fax 058 464 06 75

sekretariat.ekff@bsv.admin.ch

www.coff-ekff.admin.ch

Les activités de la COFF en 2013	4
1 Séances plénières	4
2 Points essentiels	5
2.1 Forum Questions familiales 2013	5
2.2 Etude et publication sur le thème des structures d'accueil parascolaire dans l'optique de la conciliation entre travail et famille	5
2.3 Perspective – Politique familiale	5
2.4 Rencontre avec les délégués cantonaux aux questions familiales	6
3 Procédures de consultation	6
4 Relations publiques	6
4.1 Prises de position publiques et interventions dans les médias	6
4.2 Contacts avec des services de l'administration et avec le public	7
5 Perspectives pour 2014	7
6 Membres de la COFF en 2013	8
7 Publications de la COFF	10

Les activités de la COFF en 2013

En 2013, une des priorités de la Commission fédérale de coordination pour les questions familiales (COFF) a été de préparer et de mener à bien le forum Questions familiales 2013 sur le thème « La famille : un obstacle ou un atout pour la carrière ? ».

La COFF a également planifié une publication. En 2008, elle avait publié un document intitulé « L'accueil de jour extrafamilial et parascolaire en Suisse. Un état des lieux de la Commission fédérale de coordination pour les questions familiales COFF », dans lequel elle mettait l'accent sur l'accueil des enfants d'âge préscolaire. Comme le thème de l'accueil parascolaire est particulièrement important et qu'il existe peu de publications sur le sujet traitant de l'ensemble du pays, la COFF entend élaborer un nouveau document sur ce thème, en se concentrant cette fois sur les moyens de concilier la famille, le travail et l'école.

Lors de sa retraite annuelle, la COFF s'est penchée sur les conceptions des rôles et de la famille véhiculées par le futur plan d'études alémanique pour l'école obligatoire (Lehrplan 21). Francesca Moser, co-responsable du projet Lehrplan 21, a été invitée à présenter un exposé. La COFF a ensuite participé à la consultation sur ce sujet.

La COFF s'est aussi intéressée à la question de l'imposition des familles, dans le cadre d'un autre exposé. Le prochain forum Questions familiales sera consacré à ce thème politique d'actualité (le forum 2014 est intitulé « Les impôts : imposent-ils un modèle familial ? »).

Le secrétariat scientifique de la COFF a également connu un changement puisqu'à partir de septembre 2013, Tina Zaugg a remplacé Simone Hebeisen Bartlome, en congé de maternité.

1 Séances plénières

La COFF s'est réunie à quatre reprises en 2013 (les 12 février, 3 mai, 10-11 septembre et 22 novembre). Lors de ces séances plénières, elle a traité principalement les thèmes et les dossiers suivants :

- Suivi des dossiers de politique familiale au niveau fédéral
- Participation active à la conférence de presse du Conseil fédéral du 18 janvier 2013 consacrée à la votation du 3 mars 2013 sur l'article constitutionnel relatif à la conciliation entre travail et famille
- Exposé de Cornelia Louis, responsable de l'unité Aides financières à l'accueil extrafamilial pour enfants de l'OFAS, sur le programme d'incitation financière (situation actuelle, bilan après dix ans, perspectives)
- Réflexion sur le thème de l'imposition des familles en Suisse (bases, interventions politiques actuelles)
- Réflexion sur les conceptions des rôles et de la famille dans le domaine de l'éducation (Lehrplan 21) sous la forme d'un exposé présenté par Francesca Moser, co-responsable du projet Lehrplan 21, et participation à la consultation sur ce plan d'études
- A l'occasion de la consultation sur le droit de l'adoption lancée fin 2013, réflexion sur la question de l'adoption de l'enfant du partenaire, avec un exposé de Maria von Känel (directrice) et Chatty Ecoffey (co-présidente) de l'association faitière Familles arc-en-ciel

Par ailleurs, la commission a décidé, au terme de sa retraite de deux jours en septembre, de continuer d'axer principalement ses activités sur les moyens de concilier vie familiale et vie professionnelle.

2 Points essentiels

2.1 Forum Questions familiales 2013

La COFF a organisé le 25 juin 2013 le forum Questions familiales « La famille : un obstacle ou un atout pour la carrière ? », qui a réuni 120 participants.

Jusqu'au moment de fonder une famille, le parcours formatif et professionnel des hommes et des femmes suit une trajectoire pratiquement parallèle. La naissance d'un enfant représente souvent un frein dans la carrière des femmes et un atout dans celle des hommes.

La conciliation famille-travail passe par l'élaboration de conditions-cadre, mais aussi par l'adaptation des offres pour les femmes et les hommes (travail à temps partiel, possibilités de formation continue à tous les niveaux, etc.) et par la révision de certains clichés (par ex. concernant les rôles de l'homme et de la femme, des mères et des pères, la fonction de modèle, la conception du travail à temps partiel et du travail à plein temps, etc.).

Des spécialistes de la psychologie du travail, des sciences sociales et de l'économie ont apporté un éclairage scientifique et pratique sous forme d'exposés, d'un débat et de différents ateliers.

Les questions suivantes ont été discutées lors du forum : comment les familles s'organisent-elles et comment les rôles sont-ils répartis entre vie familiale et vie professionnelle ? Pourquoi la famille est-elle généralement considérée comme un handicap pour le travail et la carrière plutôt qu'un environnement favorable au développement de compétences en matière de gestion du temps et des ressources ? Quelles images associe-t-on aux femmes et aux hommes qui exercent une activité professionnelle et à celles et ceux qui s'occupent de la famille et du ménage ? Quelle est notre perception du travail à temps partiel et du travail à plein temps ? Quelles en sont les répercussions sur une carrière et son évolution ? Quelles difficultés doivent surmonter les mères, les pères et les entreprises pour concilier famille et travail ?

2.2 Etude et publication sur le thème des structures d'accueil parascolaire dans l'optique de la conciliation entre travail et famille

La COFF s'est attelée à la planification d'une prochaine publication. En 2008, elle avait publié un document intitulé « L'accueil de jour extrafamilial et parascolaire en Suisse. Un état des lieux de la Commission fédérale de coordination pour les questions familiales COFF », dans lequel elle concluait qu'un double changement de perspective s'impose en matière d'accueil extrafamilial et parascolaire : au niveau des priorités économiques, qu'il faudrait axer sur le bien de l'enfant, et au niveau de l'encadrement, qui devrait évoluer vers un encouragement global du développement. Comme ce document se concentrait sur l'accueil des enfants d'âge préscolaire et que le thème de l'accueil parascolaire revêt une grande importance, la COFF entend analyser en détail l'accueil extrafamilial des enfants d'âge scolaire dans une nouvelle publication. Le but de celle-ci est de mieux concilier famille, travail et école. En se penchant sur ce thème, la COFF a constaté qu'il n'existait pratiquement pas d'étude du point de vue des familles (et en particulier des enfants). Elle a par conséquent décidé d'en lancer une sur ce thème en vue d'une publication. La mise au concours aura lieu en été 2014.

2.3 Perspective – Politique familiale

Le groupement « Perspective – Politique familiale » est une plateforme commune réunissant Pro Familia Suisse, Pro Juventute, la Conférence suisse des institutions d'action sociale (CSIAS), l'Initiative des villes : Politique sociale, l'Association des communes suisses et la COFF. La Conférence des directrices et directeurs cantonaux des affaires sociales (CDAS) prend part à ses séances avec le statut d'invitée. Présidée par Thérèse Meyer-Kaelin, présidente de la COFF, la plateforme s'est réunie quatre fois en 2013 (le 5 mars, le 5 juin, le 3 septembre et le 3 décembre).

Le groupement « Perspective – Politique familiale » permet à ses membres d'échanger des informations. En 2013, il a consacré ses travaux à trois objets principaux :

Rapport annuel 2013

La votation populaire fédérale du 3 mars 2013 sur l'article constitutionnel sur la politique familiale, la votation du 24 novembre 2013 sur l'initiative populaire de l'UDC « Initiative pour les familles : déductions fiscales aussi pour les parents qui gardent eux-mêmes leurs enfants » et l'Association suisse des consultations parents-enfants, présentée par son président, Eusebius Spescha.

2.4 Rencontre avec les délégués cantonaux aux questions familiales

La COFF organise depuis 2004, de concert avec un canton hôte à chaque fois différent, une rencontre annuelle avec les délégués cantonaux aux questions familiales afin de discuter des derniers développements de la politique familiale et de procéder à des échanges d'expériences.

La onzième de ces rencontres s'est déroulée le 5 novembre 2013 à Sion. Organisée conjointement par le Secrétariat à l'égalité et à la famille du canton du Valais et le secrétariat scientifique de la COFF, la rencontre 2013 a permis un échange sur les dossiers de politique familiale en cours. Par ailleurs, Maurice Tornay, président du gouvernement valaisan, a présenté un exposé sur la politique familiale en Valais, portant sur les thématiques suivantes :

Thèmes/projets actuels du Secrétariat à l'égalité et à la famille du canton du Valais : exposé de Nicole Langenegger Roux, responsable du Secrétariat à l'égalité et à la famille, sur le rôle joué par les aides ménagères, la garde des enfants et les volumes d'occupation dans la protection des familles contre la pauvreté.

Bourse d'échange : en 2013, les échanges sur les thèmes et projets des différents cantons ont pris la forme d'une bourse d'échange. Des panneaux d'affichage présentant les projets actuels importants de chaque canton ont été installés. Les participants pouvaient circuler dans la salle pour s'informer sur les projets de chaque canton et, s'ils le souhaitaient, discuter avec les différents représentants cantonaux.

3 Procédures de consultation

En 2013, la COFF a participé aux consultations suivantes¹ :

- modification de la loi sur la consultation (LCo) ;
- Lehrplan 21.

4 Relations publiques

4.1 Prises de position publiques et interventions dans les médias

La présidente et la vice-présidente de la COFF se sont exprimées publiquement sur des thèmes centraux de la politique familiale dans des interviews, des articles de journaux et des conférences tenues à diverses occasions.

Pfaffinger, Monika : débat avec Isabelle Schwander sur le droit de l'entretien, dirigé par Sandra Zrinski, Plädoyer, Magazin für Recht und Politik, 2/2013, pp. 8 à 11
[plaedoyer_02_13_revision_unterhaltsrecht.pdf \(pdf / 5566 KB\)](#) (en allemand)

Pfaffinger, Monika : Vaterschaftsurlaub - mehr als eine Kosten-Nutzen-Rechnung, commentaire des articles de Reto Liniger et Hansjörg Schmid, apunto 2/2013, pp. 14 et 34
[as-apunto-2-2013-2.pdf \(pdf / 1990 KB\)](#)

¹ Les prises de position de la COFF sont disponibles au format pdf sur son site Internet www.coff-ekff.admin.ch.

Rapport annuel 2013

Exposés et interventions

Meyer-Kaelin, Thérèse : déclaration lors de la conférence de presse du Conseil fédéral du 18 janvier 2013 sur l'article constitutionnel relatif à la politique familiale (art. 115a, al. 2 et 3) visant à améliorer la conciliation entre vie professionnelle et vie familiale

Meyer-Kaelin, Thérèse : allocution sur le thème de la politique familiale et sur les activités de la COFF dans le cadre du 20^e anniversaire de l'Institut de recherche et de conseil dans le domaine de la famille de l'Université de Fribourg, 18 avril 2013

Meyer-Kaelin, Thérèse : interview sur divers thèmes de politique familiale, 24 heures, 21 octobre 2013

Meyer-Kaelin, Thérèse : article pour les Nations Unies à l'occasion du 20^e anniversaire, en 2014, de l'Année internationale de la famille, intitulé *Balancing family life and work: a key factor in personal happiness* (publication le 15.5.2014)

4.2 Contacts avec des services de l'administration et avec le public

- Le secrétariat de la COFF a traité de nombreuses demandes d'information ou de documentation venues de citoyens, de journalistes ou d'étudiants.
- Il a participé à des échanges réguliers d'informations avec le secteur Questions familiales et le domaine Famille, générations et société de l'OFAS.
- Il a participé à plusieurs journées spécialisées (de Pro Familia, par ex.) et à des manifestations (lancement de QualiIPE, le label de qualité des institutions de la petite enfance, ou participation au développement de l'idée des paysages éducatifs), ainsi qu'aux rencontres avec les secrétariats scientifiques d'autres commissions extraparlimentaires (Commission fédérale pour les questions de migration, Commission fédérale pour l'enfance et la jeunesse, Commission fédérale pour les questions féminines).

5 Perspectives pour 2014

En 2014, la COFF poursuivra son action sur les thèmes prioritaires suivants :

- Organisation du forum Questions familiales 2014, le 12 juin, sur le thème de l'imposition des familles
- Mise au concours et lancement de l'étude / la publication sur le thème de l'accueil parascolaire en Suisse dans l'optique de la conciliation entre travail et famille
- Organisation de la 12^e rencontre des délégués cantonaux aux questions familiales, le 11 novembre 2014 en Argovie
- Préparation du 20^e anniversaire de la COFF en 2015

6 Membres de la COFF en 2013

Présidente

Meyer-Kaelin, Thérèse, ex-conseillère nationale

Vice-présidente

Pfaffinger, Monika, Dr. iur., Ass.-Prof., Rechtswissenschaftliche Fakultät, Universität Luzern

Membres

Bonoli, Giuliano, Prof. PhD en politique sociale et administration, responsable de la chaire de politique sociale à l'Institut de hautes études en administration publique (IDHEAP)

Diez Grieser, Maria Teresa, Dr. phil. I, Fachpsychologin für Psychotherapie FSP, Forschungsverantwortliche am Marie Meierhofer Institut für das Kind, Zürich

Efionayi-Mäder, Denise, lic. soc. / diplômée DESMAP, dir. adjointe, Forum Suisse pour l'étude des migrations et de la population, Université de Neuchâtel

Fattebert, Blaise, lic. ès théologie, directeur du Centre vaudois de gestion des programmes d'insertion CGPI

Gembler, Nadine, Leiterin Personal/Ausbildung National Coop

Guggisberg, Dorothee, Executive MPA Universität Bern, Dipl. Sozialarbeiterin FH, Geschäftsführerin Schweizerische Konferenz für Sozialhilfe SKOS, Bern

Hoch Bänziger, Nadine, Co-Geschäftsleiterin kibesuisse, Verband Kinderbetreuung Schweiz und Geschäftsführerin kita-netzwerk-ost.ch

Lalive, Rafael, Prof. Dr en économie, professeur à la Faculté des Hautes études commerciales de l'Université de Lausanne

Putallaz, François-Xavier, Prof. Dr en philosophie, professeur titulaire à la Faculté de Théologie de l'Université de Fribourg

Robinson, Patrick, Dr (PhD), consultant, porte-parole de la Coordination romande des organisations paternelles CROP

Wanner, Philippe, professeur en démographie à l'Institut d'études démographiques et du parcours de vie de l'Université de Genève

Weiss, Pierre, docteur en sciences économiques et sociales, chargé de cours au Département de sociologie de l'Université de Genève

Zemp, Elisabeth, Prof. Dr. med., Unit leader Society, Gender and Health, Schweizerisches Tropen- und Public-Health Institut, Basel

Représentant(e)s de l'administration (avec voix consultative)

Buscher, Marco, lic. phil., suppléant du chef de la division Population et formation, Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Durrer, Sylvie, Dr ès lettres, linguiste, Bureau fédéral de l'égalité entre femmes et hommes BFEG, Berne

Rapport annuel 2013

Stampfli, Marc, Dr phil., suppléant du chef du domaine Famille, générations et société, responsable du secteur Questions familiales, Office fédéral des assurances sociales, Berne

Responsables du secrétariat scientifique (avec voix consultative)

Hebeisen Bartlome, Simone, lic. sc. com.

Marti, Viviane, lic. rer. soc.

7 Publications de la COFF

Auswirkungen von Armut und Erwerbslosigkeit auf Familien. Gesamtstudie

Stefan Spycher, Eva Nadai, Peter Gerber, 1997. L'étude comporte trois parties : Teil 1 : Literaturbericht, 220 p., Teil 2 : Datengrundlagen in der Schweiz, 146 p., Teil 3 : Literaturlisten, 38 p. (*allemand*), commande : COFF

Les effets de la pauvreté et du chômage sur les familles – Un aperçu de l'état de la recherche en Suisse

Synthèse de l'étude intégrale, par Katharina Belser, Commission fédérale de coordination pour les questions familiales (éd.), Berne, 1997, 43 p.
N° de commande 301.600 (*français, italien ou allemand*), commande : COFF

Les effets de la pauvreté et du chômage sur les familles – Recommandations de la Commission fédérale de coordination pour les questions familiales

Berne, 1998, 30 p. N° de commande 301.601 (*français, italien ou allemand*), commande : COFF

Les familles en mutation – Informations et données de la statistique officielle

Werner Haug, Office fédéral de la statistique, Commission fédérale de coordination pour les questions familiales (éd.), Berne, 1998, 37 p. (*avec CD-Rom*).
N° de commande 301.602 (*français, italien ou allemand*), commande : COFF

Modèles de compensation des charges familiales – Une étude chiffrée pour la Suisse

Sur mandat de la COFF, Tobias Bauer et Elisa Streuli, Bureau d'études de politique du travail et de politique sociale BASS, Berne, 2000, 131 p. N° de commande 301.603 (*en français ou en allemand*), commande : COFF

Reconnaître les prestations familiales et réduire la pauvreté des familles.

Position de la Commission fédérale de coordination pour les questions familiales sur le rapport « Modèles de compensation des charges familiales », Berne, 2000, 10 p. (*français, italien ou allemand*), commande : COFF

Nicht-monetäre Angebote für Familien: Angebotskategorien und Empfehlungen für das weitere Vorgehen. Diskussionsgrundlage

Sur mandat de la COFF, Hans-Martin Binder, Christine Bächtiger, Barbara Müller, Institut für Politikstudien INTERFACE, Lucerne, 2000, 39 p. (*allemand*), commande : COFF ou fichier pdf sur le site : www.interface-politikstudien.ch

Position de le COFF sur la qualité de la garde extra-familiale des enfants

2^e colloque de la COFF, Berne, 12 mars 2002, 3 p. (*français, italien ou allemand*), commande : COFF

Allocations familiales en Suisse. Etude menée dans la perspective d'une refonte du système

Sur mandat de la COFF, Gerhard Hauser-Schönbächler, Berne, 2002, 25 p. (*français, italien ou allemand*), commande : COFF*

A propos d'un système de prestations complémentaires en faveur des familles à l'échelle suisse

Rapport à l'attention de la COFF, Eveline Hüttner et Tobias Bauer, Bureau d'études de politique du travail et de politique sociale BASS, Berne 2002, 33 p. (*français, italien ou allemand*), commande : COFF*

Reconnaître les prestations de toutes les familles. Position

Perspective – Politique familiale, Berne, 2002, 7 p.

Rapport annuel 2013

(français, italien ou allemand), commande : COFF

Familles et migration. Etudes sur la situation des familles migrantes et recommandations de la Commission fédérale de coordination pour les questions familiales

Commission fédérale de coordination pour les questions familiales (éd.), Berne, 2002, 128 p.
N° de commande 301.604 (français, italien ou allemand), 17 fr. 50, commande : OFCL*

La politique familiale, pourquoi ? Arguments et thèses

Kurt Lüscher, Commission fédérale de coordination pour les questions familiales (éd.),
Berne, 2003, 66 p. N° de commande 301.605 (français ou allemand), 10 fr., commande :
OFCL*

Du temps pour les familles ou comment concilier vie familiale et vie professionnelle : le problème vu sous l'angle de la politique familiale

Commission fédérale de coordination pour les questions familiales (éd.), Berne, 2004, 148 p.
N° de commande 301.606 (français, italien ou allemand), 19 fr. 50, commande : OFCL*

10^e anniversaire de l'Année internationale de la famille 1994. La Commission fédérale de coordination pour les questions familiales COFF dresse un bilan

Berne, septembre 2004, 10 p. (français ou allemand), commande : COFF*

Soigner, garder et payer. La famille et les phases tardives de la vie

Commission fédérale de coordination pour les questions familiales (éd.), Berne, 2006, 118 p.
N° de commande 310.607 (français ou allemand), 17 fr., commande : OFCL*

Familles – Education – Formation

Commission fédérale de coordination pour les questions familiales (éd.), Berne, 2008, 87 p.
N° de commande 301.608 (français ou allemand), 25 fr., commande : OFCL*

L'accueil de jour extrafamilial et parascolaire en Suisse. Un état des lieux de la Commission fédérale de coordination pour les questions familiales COFF

Commission fédérale de coordination pour les questions familiales (éd.), Berne, 2009, 48 p.
N° de commande 301.609 (français ou allemand), 8 fr., commande : OFCL*

Congé parental – allocations parentales. Un modèle de la COFF pour la Suisse

Commission fédérale de coordination pour les questions familiales (éd.), Berne, 2010, 62 p.
N° de commande 301.610 (français ou allemand, italien en version abrégée), gratuit,
commande : COFF*

Pour une politique du logement favorable aux familles. Sept thèses de la COFF

Commission fédérale de coordination pour les questions familiales (éd.), Berne, 2011, 13 p.
(français ou allemand), gratuit, disponible uniquement en format pdf**

* Disponible aussi au format pdf sur le site www.coff-ekff.admin.ch, **rubrique « Publications ».

Adresses pour les commandes

OFCL

Office fédéral des constructions et de la logistique, Diffusion publications, 3003 Berne,
tél. 058 465 50 00, fax 058 465 50 09, ou www.publicationsfederales.ch

COFF

Commission fédérale de coordination pour les questions familiales, secrétariat, OFAS,
Effingerstrasse 20, 3003 Berne, tél. 058 464 06 56, fax 058 464 06 75 u www.coff-ekff.admin.ch